

# Pin sạc cỡ nhỏ như pin lithium-ion, v.v...

mà gia đình không còn sử dụng nữa sẽ được thu hồi 1 lần/tuần vào ngày thu gom rác tài nguyên!



Vui lòng dán băng dính vào phần đầu cực hoặc lỗ cắm dây cáp để **cách điện\*** và cho **chỉ riêng pin sạc cỡ nhỏ** vào túi nylon có thể nhìn thấy bên trong trước khi vứt.

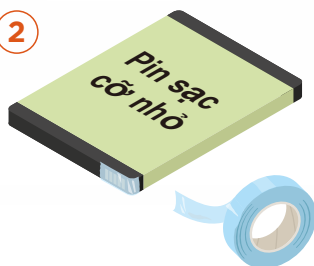
\*Làm gián đoạn sự truyền tải điện

1



Lấy pin sạc cỡ nhỏ ra

2



Tiến hành cách điện cho pin sạc cỡ nhỏ

3

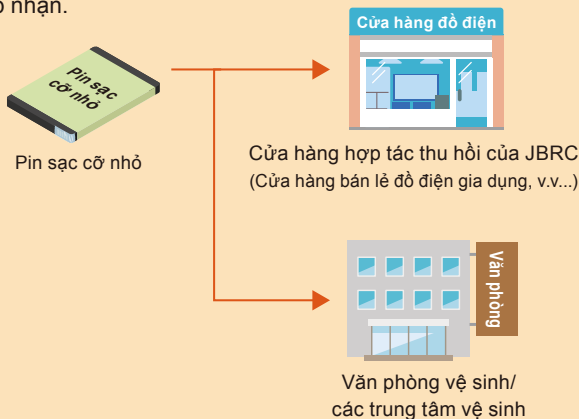


Cho chỉ riêng pin sạc cỡ nhỏ vào túi nylon có thể nhìn thấy bên trong

## Đền năm tài chính 2024

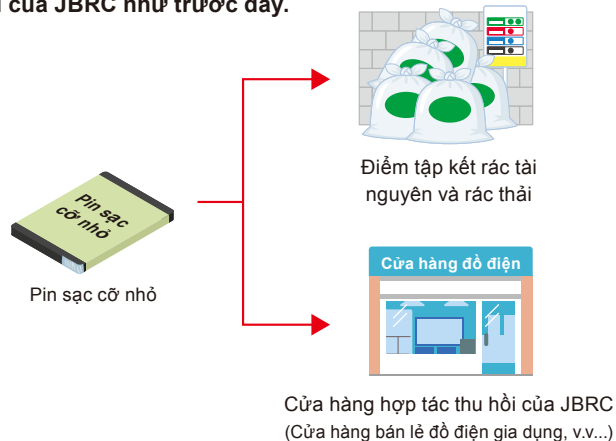
Về nguyên tắc là mang đến cửa hàng hợp tác thu hồi của JBRC (cửa hàng bán lẻ đồ điện gia dụng, v.v...).

Đối với pin sạc cỡ nhỏ bị biến dạng hoặc phồng, v.v..., nếu cửa hàng hợp tác thu hồi của JBRC từ chối thu hồi thì văn phòng vệ sinh và các trung tâm vệ sinh sẽ thu hồi tại quầy tiếp nhận.



## Từ năm tài chính 2025

Việc thu hồi sẽ được thực hiện tại điểm tập kết rác tài nguyên và rác thải 1 lần/tuần vào ngày thu gom rác tài nguyên. Bạn vẫn có thể mang đến cửa hàng hợp tác thu hồi của JBRC như trước đây.



\*Pin sạc cỡ nhỏ bị biến dạng hoặc phồng lên cực kỳ nguy hiểm, vì vậy hãy mang đến văn phòng vệ sinh hoặc các trung tâm vệ sinh.

Hãy xem cả mặt sau nữa! ▶

## Vật dụng có thể được thu hồi vào ngày thu gom rác tài nguyên



### • Pin sạc cỡ nhỏ **riêng lẻ**

⇒ Các dấu bên phải là dấu hiệu nhận biết.



Pin nickel-cadmium

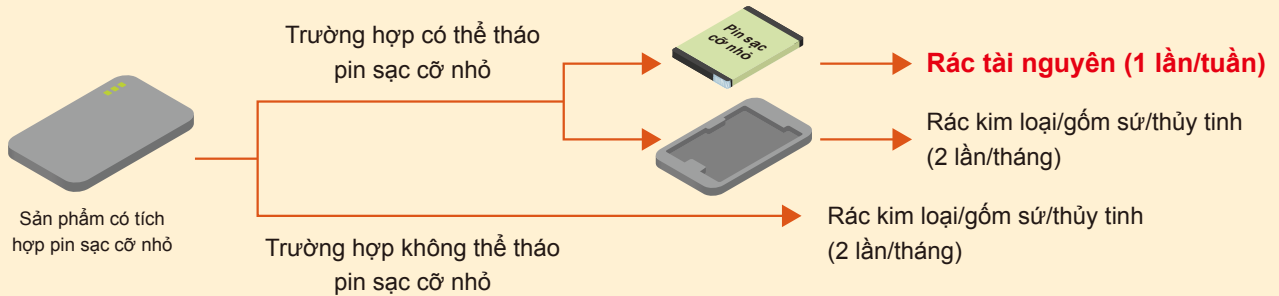


Pin niken hidrua kim loại



Pin lithium-ion

- Đối với sản phẩm điện gia dụng cỡ nhỏ có tích hợp pin sạc cỡ nhỏ, vui lòng tháo pin sạc cỡ nhỏ ra trước khi vứt. Vui lòng vứt sản phẩm điện gia dụng cỡ nhỏ đã tháo pin vào rác kim loại/gốm sứ/thủy tinh. Tuy nhiên, vui lòng không tháo rời pin sạc dự phòng mà hãy vứt vào ngày thu gom rác tài nguyên.



## Vật dụng không thể thu hồi vào ngày thu gom rác tài nguyên



### • Sản phẩm điện gia dụng cỡ nhỏ có tích hợp pin sạc cỡ nhỏ

⇒ Vui lòng vứt vào rác kim loại/gốm sứ/thủy tinh.

### • Thân máy tính (\*Pin sạc cỡ nhỏ đã được tháo ra khỏi máy tính sẽ được thu hồi)

⇒ Vui lòng chuyển giao máy tính không cần sử dụng nữa cho doanh nghiệp hoặc nhà sản xuất được chứng nhận theo Luật Tái chế đồ điện gia dụng cỡ nhỏ.

### • Ấc quy ô tô hoặc xe máy

⇒ Quận Shinjuku không thể thu hồi.

Vui lòng nhờ doanh nghiệp xử lý chuyên môn.

## Pin sạc cỡ nhỏ là gì?

Là loại pin có thể sạc để sử dụng nhiều lần (pin thứ cấp).

Thường được sử dụng trong sản phẩm điện có thể hoạt động ngay cả khi không kết nối với ổ cắm điện, như ví dụ các sản phẩm có tích hợp pin sạc cỡ nhỏ dưới đây.

Ví dụ về pin sạc cỡ nhỏ



Ấc quy xe đạp



Pin của điện thoại không dây, v.v...

Ví dụ về sản phẩm có tích hợp pin sạc cỡ nhỏ



Quạt điện cỡ nhỏ



Tai nghe không dây



Thuốc lá điện tử

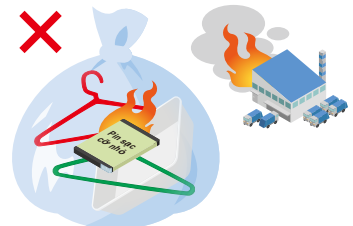
⇒ Nếu không thể tháo pin sạc cỡ nhỏ, hãy cho vào rác kim loại/gốm sứ/thủy tinh!



## Vứt sai cách có thể gây ra hỏa hoạn

Pin lithium-ion rất nguy hiểm vì chúng có thể nóng lên và bốc cháy nếu bị tác động lực quá mạnh!

Khi vứt vào ngày thu gom rác tài nguyên, tuyệt đối không được cho chung vào cùng một túi với rác tài nguyên khác như nhựa tài nguyên, v.v...



Thông tin liên hệ

Văn phòng vệ sinh Shinjuku  
03-3950-2923

Trung tâm vệ sinh Shinjuku-Higashi  
03-3353-9471

Trung tâm quản lý rác thải Kabukicho  
03-3200-5339